



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2003/L.31
11 April 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят девятая сессия
Пункт 9 повестки дня

**ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД
В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА**

**Австрия, Бельгия, Болгария*, Венгрия*, Германия, Греция*, Дания*, Ирландия,
Исландия*, Испания*, Италия*, Кипр*, Латвия*, Литва*, Люксембург*, Мальта*,
Монако*, Нидерланды*, Польша, Португалия*, Румыния*, Словакия*, Словения*,
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия*,
Франция, Чешская Республика*, Швеция и Эстония*: проект резолюции**

**2003/... Положение в области прав человека в Корейской Народно-
Демократической Республике**

Комиссия по правам человека,

вновь подтверждая, что все государства-члены обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы и выполнять обязательства, принятые ими в соответствии с различными международными договорами,

памятуя о том, что Корейская Народно-Демократическая Республика является участником Международных пактов о правах человека, Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин,

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

принимая к сведению доклады, представленные Корейской Народно-Демократической Республикой, об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин,

принимая также к сведению заключительные замечания Комитета по правам ребенка и Комитета по правам человека в связи с докладами, которые представила им Корейская Народно-Демократическая Республика,

вновь подтверждая, что правительство Корейской Народно-Демократической Республики обязано обеспечить всему своему населению пользование в полном объеме всеми правами человека и основными свободами,

подчеркивая важность эффективного продолжения процесса сближения между двумя Кореями и отмечая недавний прогресс в этом отношении,

желая содействовать конструктивному подходу, ведущему к конкретному прогрессу в области прав человека,

1. выражает глубокую озабоченность в связи с сообщениями о систематических, широкомасштабных и грубых нарушениях прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, включая:

a) повсеместные и жесткие ограничения свободы мысли, религии, убеждений и их свободного выражения, собраний и ассоциаций и доступа граждан к информации, а также ограничения в отношении граждан, желающих свободно передвигаться внутри страны и выезжать за границу;

b) пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания, публичные казни, вынесение смертных приговоров по политическим мотивам, существование большого числа лагерей с тюремным режимом и широкое использование принудительных работ, а также несоблюдение прав заключенных;

c) недоедание среди детей, от которого, несмотря на улучшение положения в последнее время, продолжает страдать значительное число детей и которое приводит к долгосрочным последствиям для их физического и умственного развития, а также для лечения детей-инвалидов, чьи особые потребности не учитываются в достаточной мере -

хотя в то же время приветствует в этой связи сообщения о подготовке закона о неполноценных в физическом отношении лицах;

- d) продолжающееся нарушение прав человека и основных свобод женщин;

2. выражает также глубокую озабоченность по поводу сообщений о внушающем опасения гуманитарном положении;

3. отмечает с сожалением, что руководство Корейской Народно-Демократической Республики не создало необходимых условий, позволяющих международному сообществу провести независимую проверку этих сообщений, и призывает правительство срочно отреагировать на эти сообщения и эти озабоченности, в том числе путем:

- a) выполнения своих обязательств, обеспечения принятия всех необходимых мер для выполнения договоров в области прав человека, участником которых оно является;

- b) выполнения своих обязательств по Международному пакту о гражданских и политических правах;

- c) выполнения своих обязательств по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, в частности касающихся права каждого на свободу от голода;

- d) ратификации договоров в области прав человека, участником которых оно еще не является, в частности Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

- e) предоставления всей необходимой информации, касающейся вышеупомянутых вопросов;

- f) отказа от санкций в отношении граждан Корейской Народно-Демократической Республики, которые переместились в соседние страны, в частности по гуманитарным причинам, и отказ от оценки их отъезда как предательства, влекущего за собой наказания в виде интернирования, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или смертной казни;

- g) обеспечения свободного и беспрепятственного доступа в Корейскую Народно-Демократическую Республику международных правозащитных организаций;

h) налаживания более открытых контактов с системой Организации Объединенных Наций в области прав человека и беспрепятственного сотрудничества с тематическими процедурами Комиссии по правам человека, имеющими отношение к положению в Корейской Народно-Демократической Республике, в частности со Специальным докладчиком по вопросу о праве на питание, Специальным докладчиком по вопросу о пытках, Специальным докладчиком по вопросу о религиозной нетерпимости, с Рабочей группой по произвольным задержаниям, а также с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям;

i) осуществления рекомендаций Комитета по правам ребенка и Комитета по правам человека;

j) урегулирования, ясного и открытого, всех нерешенных вопросов, относящихся к похищению иностранцев;

h) принятия признанных в международном плане трудовых норм;

4. просит международное сообщество продолжать настоятельно призывать к тому, чтобы гуманитарная помощь, особенно продовольственная помощь, предназначенная для населения Корейской Народно-Демократической Республики, распределялась в соответствии с гуманитарными принципами, и обеспечить также соблюдение основных принципов убежища;

5. просит Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека начать диалог с руководством Корейской Народно-Демократической Республики с целью организации программ технического сотрудничества в области прав человека и представить свои выводы и рекомендации Комиссии на ее шестидесятой сессии;

6. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса в качестве первоочередного на своей шестидесятой сессии по тому же пункту повестки дня.
